

THE DAY WILL COME

**WHEN WE
SHARE MORE
THAN EVER**

MUSEUM FÜR KUNST UND GEWERBE

VOL. #3

THE DAY WILL COME

**WHEN WE
SHARE MORE
THAN EVER**

MUSEUM FÜR KUNST UND GEWERBE

TRIENNALE DER
PHOTOGRAPHIE
HAMBURG

Die Möglichkeiten des digitalen Zeitalters haben unseren Umgang mit Bildern maßgeblich verändert. Es ist ein Leichtes, Bilder aufzunehmen, zu transferieren, zu kopieren und zu vergleichen. Aber handelt es sich tatsächlich um einen radikalen Bruch, wie der Begriff der „digitalen Revolution“ suggeriert?

Sammeln, Archivieren und Teilen sind Tätigkeiten, die unserer Kultur zugrunde liegen; sie sind Träger eines historischen Bewusstseins. Insbesondere das Teilen, der Austausch symbolischer „Gaben“, konstituiert als kommunikativer Akt, was wir gemeinhin Kultur nennen. Die Erfindung der Fotografie, deren Patent die französische Regierung 1839 erwarb und mit der Allgemeinheit „teilte“, eröffnete ungeahnte Dimensionen: Man imaginierte ein fotografisches Welt-Archiv, das unabhängig von Ort und Zeit zugänglich sein würde. Allerdings war die analoge Fotografie vorläufig auf einen materiellen Träger angewiesen und damit in eine räumliche Ordnung eingebunden. Erst mit der digitalen Entmaterialisierung erlangte die Fotografie ihre heutige Beweglichkeit: Nach dem „shoot and share“-Prinzip speist die Handykamera ihre Daten direkt in ein Netz-

werk ein und ermöglicht deren gleichzeitige Wahrnehmung durch eine ganze Community.

Diese zugespitzte kommunikative Funktion der Fotografie sowie ihre allgegenwärtige Verfügbarkeit reflektieren in der Ausstellung künstlerische Arbeiten, die zum Teil auch auf im Internet gefundenes Material zurückgreifen. Die Konfrontation mit den Fotografien aus der Sammlung des MKG zeigt Kontinuitäten und Veränderungen von Inhalten und Intentionen des Bilderteilens in rund 170 Jahren Fotogeschichte.

Wir teilen Erinnerungen: Während früher eine überschaubare Zahl von Fotografien in Alben Eingang fanden, die man zu besonderen Anlässen im Kreis der Familie betrachtete, werden auf Sharing-Plattformen heute permanent Tausende von Bildern geteilt und geliked. Ai Weiwei begann 2006 seine Tagebuchfotografien in einem Text / Bild-Blog zu posten, der 2009 von der chinesischen Regierung aus dem Netz genommen wurde. Seit 2014 veröffentlicht er über Instagram täglich Bild-Nachrichten, die über Sprachgrenzen hinweg lesbar sind. Auf die Überwachung durch die Regierung reagiert er,

indem er sein Leben auch für den Westen öffentlich macht.

Wir teilen die Welt: Regula Bochsler und Jens Sundheim erkunden Landschaften und Städte über Webcams und Apple Maps. Doug Rickard bereist auf der Suche nach Bildgeschichten die dunklen Niederungen des YouTube-Universums, anstatt sich wie einst der Bildjournalist an die sozialen Brennpunkte der realen Welt zu begeben. Er zeigt uns scheinbar private, nicht für die Öffentlichkeit bestimmte Szenen – Drogenmissbrauch, rassistische und sexuelle Gewalt. Die niedrig aufgelösten, pixeligen Stills, die er aus Handymitschnitten der Beteiligten herauslöst, suggerieren Authentizität und lassen uns zu stillen Zeugen und voyeuristischen Beobachtern werden.

Wir teilen Wissen: Für die Speicherung und Übermittlung von Ergebnissen wissenschaftlicher Forschung und militärischer Erkundungen wird die Fotografie seit ihren Anfängen instrumentalisiert. Trevor Paglen nutzt leistungsstarke astronomische Präzisionsteleskope, um „unsichtbare“ Dinge sichtbar zu machen, wie etwa den geheimen

amerikanischen Tarnkappen-Aufklärungssatelliten „Misty 2“ bzw. eine vom Militärnachrichtendienst platzierte Attrappe. Für die Ortung dieser Satelliten ist Paglen in verschiedenen Netzwerken von Amateursatellitenbeobachtern aktiv.

Wir teilen Bildersammlungen: Vor der Erfindung von Google-Image-Search bot die analoge Fotosammlung die Möglichkeit, Bilder zu vergleichen. Die Archivschränke der Museen können als Vorläufer digitaler Bilddatenbanken verstanden werden. Heute übernimmt das Internet die Funktion einer Picture Library und eröffnet neue Möglichkeiten der Klassifizierung und Recherche. Künstlerinnen wie Taryn Simon befragen Bildersammlungen nach ihren Ordnungssystemen und deren Implikationen. Wer steuert, welche Bilder wir zu sehen bekommen und welche in der Masse des Archivs verschwinden?

Esther Ruelfs und Teresa Gruber

The digital age has opened up new possibilities that have fundamentally altered the way we deal with images. Today it is easier than ever before to take pictures and to transfer, copy, and compare them. But is this really the radical break that the notion of the “digital revolution” would suggest?

Collecting, archiving, and sharing are activities that form the very foundation of our culture; they are the agents of a historical consciousness. Especially sharing, the exchange of symbolic “gifts”, constitutes the kind of communicative act we commonly refer to as culture. The invention of photography, which the French government patented in 1839 and then “shared” with the general public, opened up previously undreamt-of dimensions: people began envisioning a worldwide photographic archive that would be accessible anywhere, anytime. In fact, however, analogue photography was at first dependent on a material carrier and hence took its place as part of a specific spatial order. It was only through digital dematerialization that the medium gained the mobility it enjoys today. Following the “shoot and share” principle, mobile phone cameras feed image data directly into a net-

work, enabling it to be seen instantaneously by an entire community.

The exhibition reflects this ultra-communicative function of photography, along with its ubiquitous availability, through artworks that rely in part on material found on the Internet. These are juxtaposed with photographs from the MKG collection, revealing across some 170 years of photographic history both continuities and changes in the content and intentions of image sharing.

We share memories: While in the old days a manageable number of photographs found their way into albums, which were then taken out and perused on special family occasions, on today’s sharing platforms thousands of images are constantly being shared and “liked” around the clock. Ai Weiwei began in 2006 to post his diary photos in a text/image blog, which was taken offline by the Chinese authorities in 2009. Since 2014 he has been publishing daily picture messages on Instagram which are readable across language barriers. He thus responds to government surveillance by making his private life public for all those in the West to see.

We share the world: Regula Bochsler and Jens Sundheim explore landscapes and cities via webcams and Apple Maps. Doug Rickard journeys to the dark reaches of the YouTube universe in search of picture stories, instead of traveling like a photojournalist to real-world hotbeds of social ferment. He shows us ostensibly private scenes not meant for public consumption—drug abuse, racial and sexual violence. The low-resolution, heavily pixelated stills that he excerpts from mobile phone videos made by those involved in such situations suggest authenticity and turn us into silent witnesses and voyeurs.

We share knowledge: From its earliest days, photography has been indispensable for storing and sharing the results of scientific research and military expeditions. Trevor Paglen uses powerful precision astronomical telescopes to make “invisible” things visible, for example the American “Misty 2” stealth satellites used for reconnaissance, or a dummy put in place by the military intelligence service. In order to locate these satellites, Paglen actively participates in various networks set up by amateur satellite observers.

We share image collections: Before the invention of Google Image search, analogue photo collections provided an opportunity to compare images. Museum archive cabinets can be seen as a precursor to today’s digital image databases. The Internet is increasingly taking on the function of a picture library, opening up new possibilities for classification and research. Artists like Taryn Simon investigate image collections to ascertain their ordering systems and their implications. Who controls what images we get to see and which ones vanish in the depths of the archives?

Esther Ruelfs and Teresa Gruber



Fratelli Alinari Piazza und Basilika San Marco, Venedig, 1860
Piazza and Basilica San Marco, Venice, 1860

Photochrom Zürich Wissower Klinken, 1890
Wissower Klinken, 1890



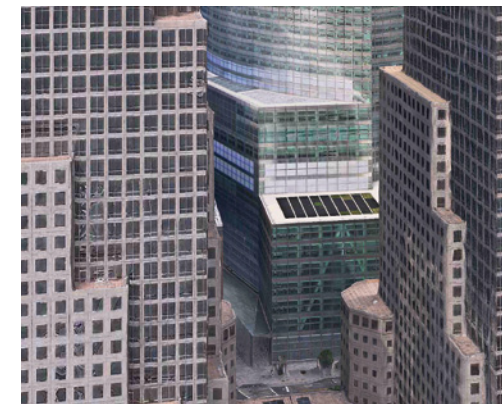
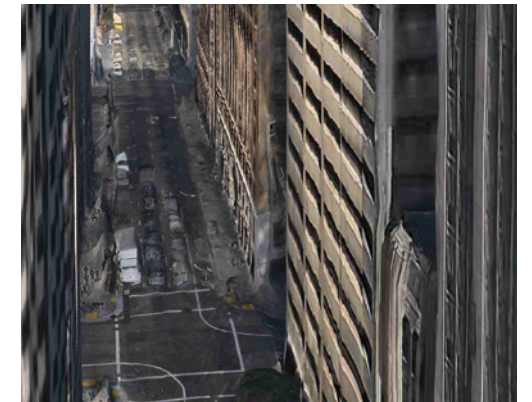
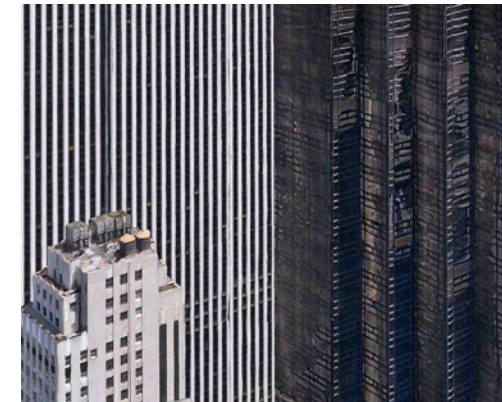
Unbekannter Fotograf Der große Buddha von Kamakura, 1880
unknown photographer, The Big Buddha of Kamakura, 1880



Jens Sundheim Aus der Serie „100100 Views of Mount Fuji“, 2008–2010
from the series “100100 Views of Mount Fuji”, 2008–2010



Andreas Feininger Lower Broadway, New York City, 1940 Lower Broadway, New York City, 1940



Regula Bochsler Aus der Serie „The Rendering Eye“, Downtown # 1, Downtown # 16, Faces # 19, Downtown # 18, Downtown # 7, Downtown # 2, 2013 from the series “The Rendering Eye” Downtown # 1, Downtown # 16, Faces # 19, Downtown # 18, Downtown # 7, Downtown # 2, 2013

SHARING KNOWLEDGE

Carl Strüwe Kaumagen eines Insektes, Küchenschabe 30:1, 1928 An Insect's Gizzard, Cockroach 30:1, 1928

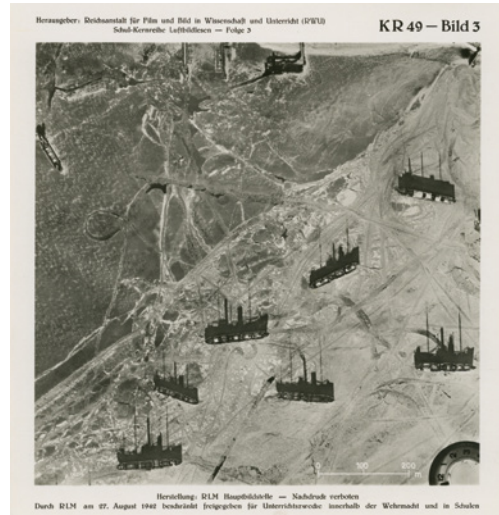


Carl Strüwe Urbild der Individualität, Einzelhäuser von Kieselalge, 360:1, 1933 Archetype of Individualism, Detached House of Diatom, 360:1, 1933



Unbekannter Fotograf Vollmond, 1850 – 1900
unknown photographer Full Moon, 1850 – 1900

Aus der Schul-Kernreihe Luftbildlesen Folge 3 KR49/1942 – Schattenfall Verkehrs- und Industrieanlagen, hergestellt durch das Reichsluftfahrtministerium, Hauptbildstelle, herausgegeben von der Reichsanstalt für Film und Bild in Wissenschaft und Unterricht, 1942 aerial images of the Reich Ministry of Aviation published for education purposes in schools, 1942



Trevor Paglen MISTY 2/DECOY near Altair (Decoy Stealth Satellite; USA 144db), 2010
MISTY 2/DECOY near Altair (Decoy Stealth Satellite; USA 144db), 2010

SHARING EVIDENCE

Hanns-Jörg Anders Unruhen in Nordirland, 1969
Riots in Northern Ireland, 1969



Max Scheler Goldwatermann –
wie alle weißen kleinen Leute
Alabamas, 1964 Goldwaterman –
Like All the Ordinary White
People of Alabama, 1964



Max Scheler Goldwater-People auf
einer County Fair in Illinois, 1964
Goldwater-People on a County Fair
in Illinois, 1964



Doug Rickard 95zLs, 2012,
aus der Serie „N.A.“, 2011–2014
95zLs, 2012, from the
series “N.A.”, 2011–2014

SHARING A GROUP

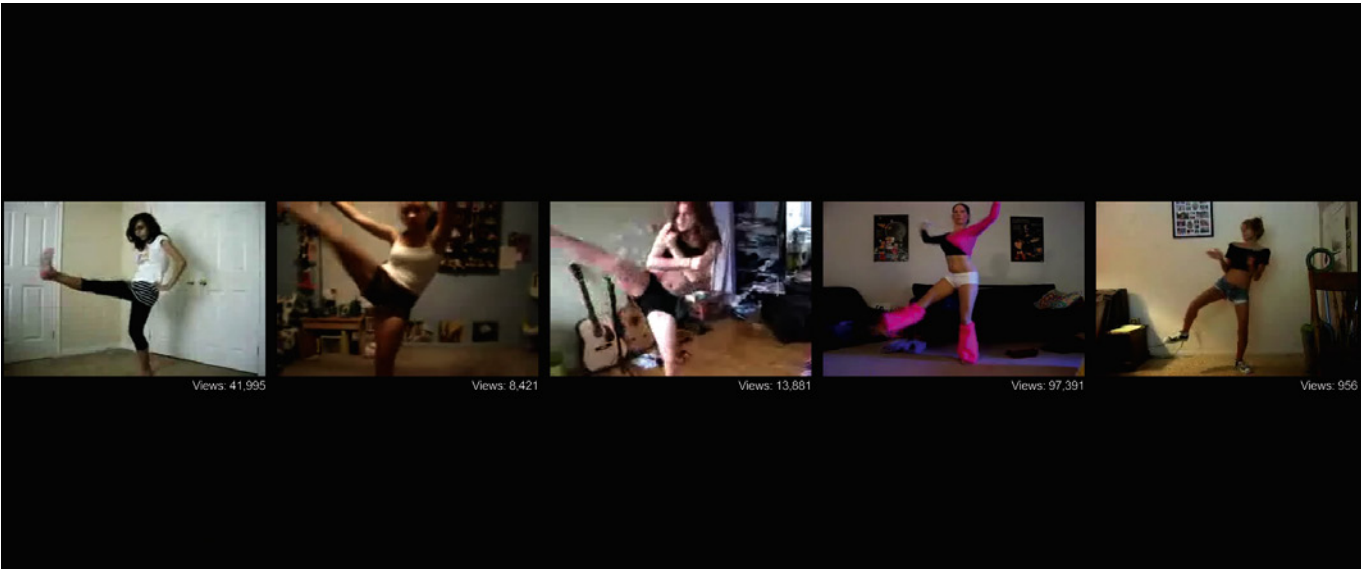
Max Hirsch Hamburger Künstlerfest „Der himmlische Kreisel“, 1922 Hamburg's Artist Festival “Der himmlische Kreisel”, 1922



A. Kleiner Gesangsverein Hammonia von 1881, 1888 Hammonia Choir of 1881, 1888



Johann Hamann Kunstvolle Pyramide der Frauenabteilung, 1903 The Women's Department Forms an Artful Pyramid, 1903

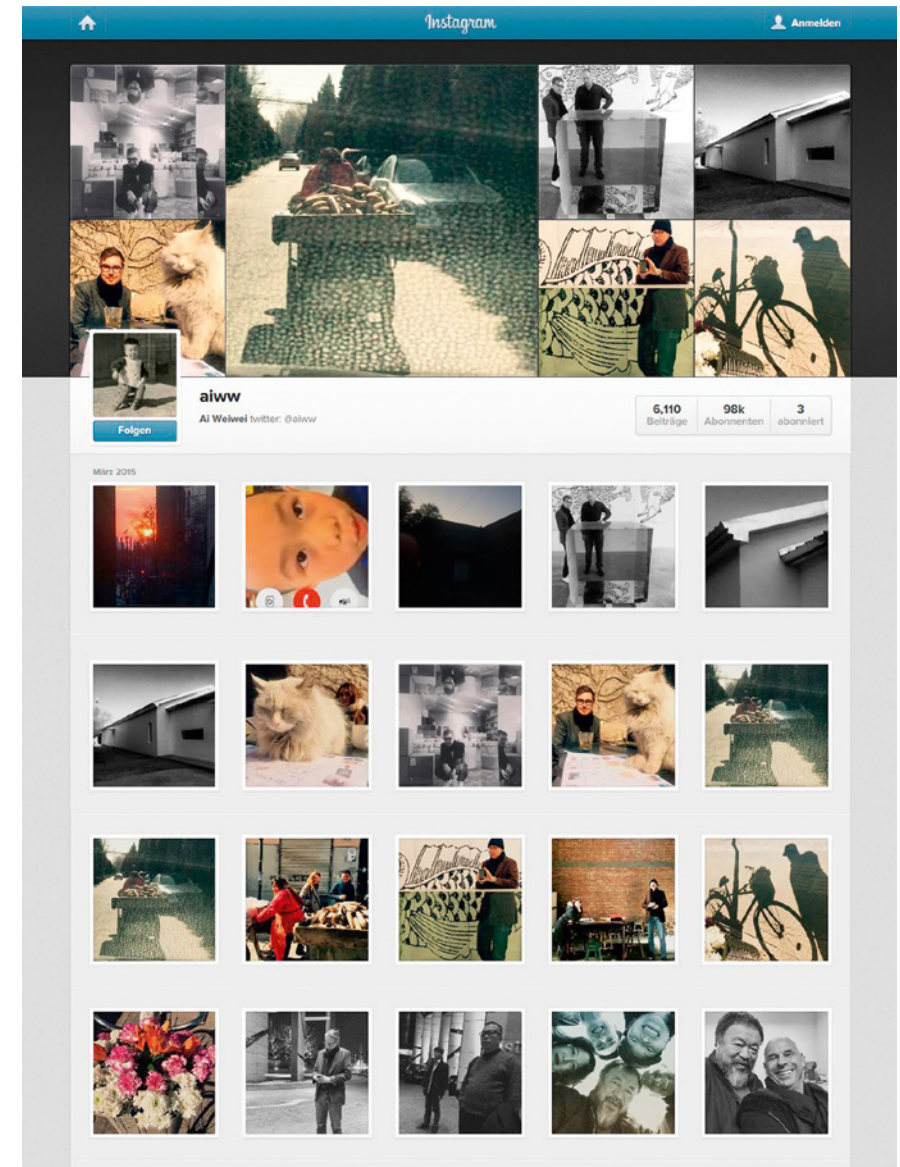


Natalie Bookchin Mass Ornament, 2009 mass ornament, 2009

SHARING A PORTRAIT



Atelier Minya Diez-Dührkoop Porträts von Renate Scholz, 1920 – 1939
Portraits of Renate Scholz, 1920 – 1939



Ai Weiwei Instagram, 11.03.2015 Instagram, 11.03.2015

SHARING MEMORIES



Henry Pollock Unbekanntes Kind,
ca. 1850 Unknown Child, ca. 1850



Unbekannter Fotograf
Unbekanntes Ehepaar, 1830–1880
unknown photographer
Unknown Couple, 1830–1880

Natascha A. Brunswick Der
Astrophysiker Arthur Baer
mit seinem Sohn zu Hause bei
Familie Artin in Hamburg-
Langenhorn, 1935 The Astro-
physicist Arthur Baer with
His Son at the Artin Family's
Home in Hamburg-Langen-
horn, 1935



Gertrude Käsebier Mutter
mit Kindern, 1901 Mother with
Children, 1901



David Horvitz The Distance of a Day, 2013 The Distance of a Day, 2013

SHARING LUST

William H. Rau Ein Einbrecher, 1897
An Intruder, 1897



Nobuyoshi Araki Aus der Serie „Kinbaku“, 1983
from the series “Kinbaku”, 1983



Atelier Manassé Eine Frau mit Hund, 1930 A Woman with a Dog, 1930



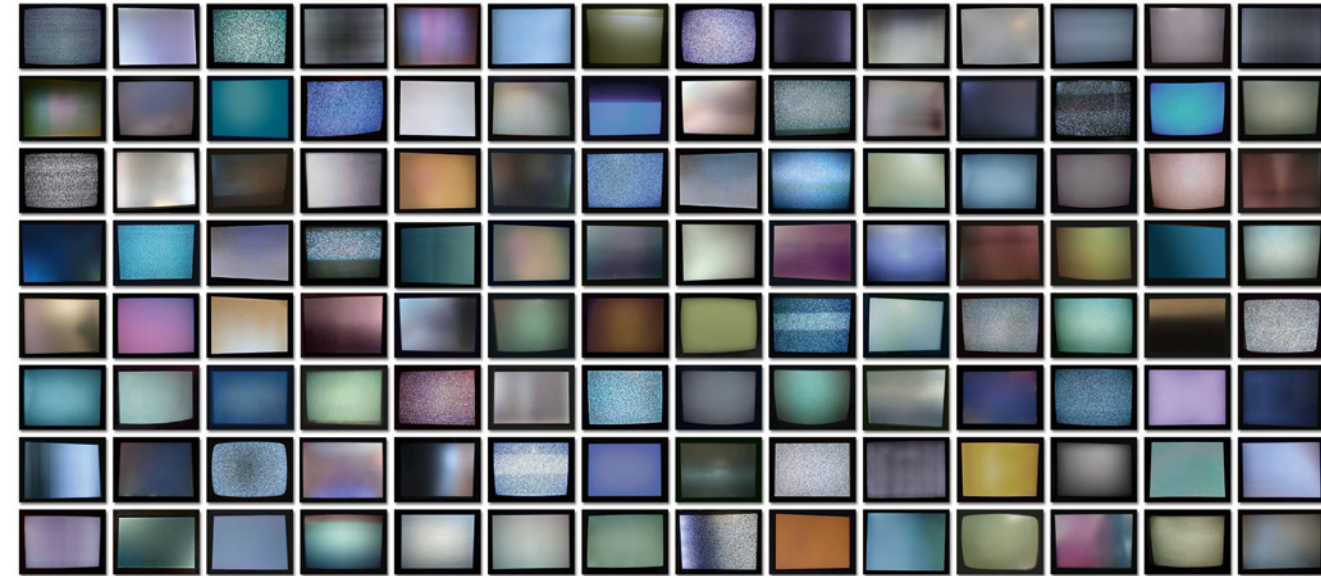
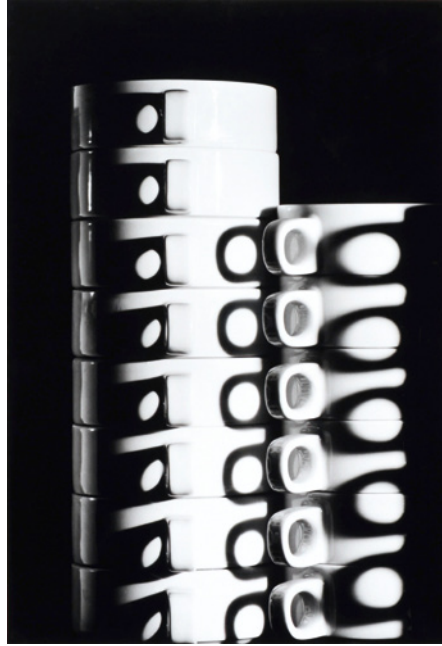
Laia Abril Tediumsophilia, 2014 Tediumsophilia, 2014

SHARING PRODUCTS

Albert Renger-Patzsch Werbeaufnahme für Jenaer Glas, 1934 Advertising Shot for Jena Glass, 1934



Hansi Müller-Schorp Geschirrgrafik, 1974 Graphic with Crockery, 1974



Penelope Umbrico Signals Still, 2011 Signals Still, 2011



Hildi Schmidt-Heins Gartmann Schokolade, 1937 Gartmann Schokolade, 1937

SHARING A COLLECTION



Glasdiapositive für Lichtbildvorträge aus dem Archiv des Museum
für Kunst und Gewerbe, um 1915 glass diapositives for slide lectures from
the archive of the Museum für Kunst und Gewerbe, ca. 1915



Aurélien Froment Théâtre de poche, 2007 Théâtre de poche, 2007

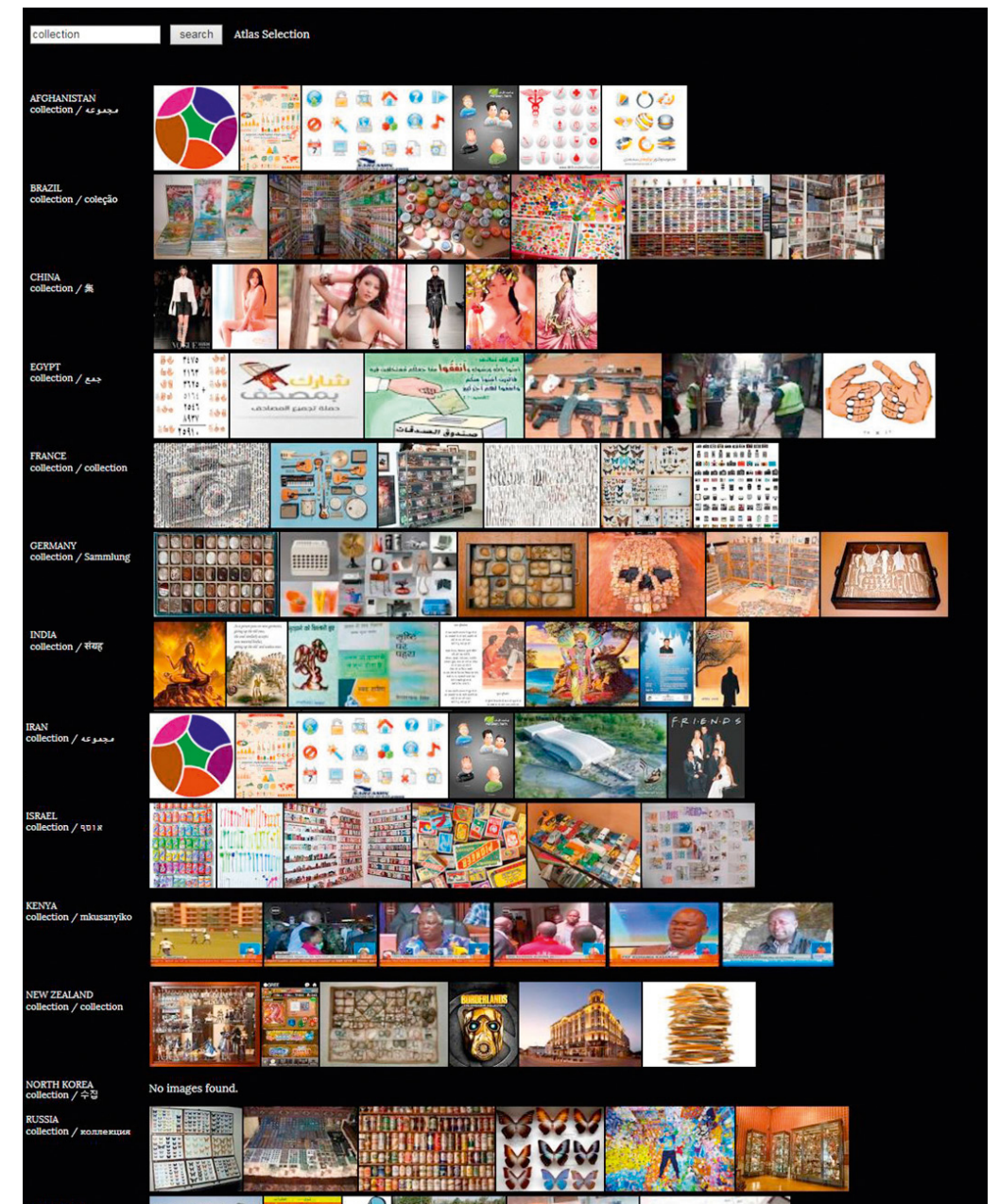
SHARING PHOTOGRAPHS



Theodor und Oscar Hofmeister
Postkarten, 1910er und 20er Jahre
postcards, 1910s and 1920s



Heman Chong God Bless Diana, 2000–2004 God Bless Diana, 2000–2004



Taryn Simon Image Atlas, 2012 Image Atlas, 2012

Impressum



When We Share More Than Ever
**MUSEUM FÜR KUNST UND
GEWERBE HAMBURG**
19. Juni bis 20. September 2015

Die Ausstellung wird ermöglicht
mit freundlicher Unterstützung
des Ausstellungsfonds der Freien
und Hansestadt Hamburg.

Direktorin
Sabine Schulze
Kaufmännischer Geschäftsführer
Udo Goerke
Leiterin der Sammlung
Fotografie und neue Medien
Esther Ruelfs
Kuratorinnen
Esther Ruelfs, Teresa Gruber

Wissenschaftliche Mitarbeit
Sven Schumacher,
Annika Sellmann
Praktikantinnen
Emma Stenger, Johan Simonsen
Ausstellungsarchitektur
Studio Miessen
Grafik Design Ausstellung
Studio Mahr
Projektmanagement
Ausstellungen
Frank Hildebrandt
Registrarin
Annika Pohl-Ozawa
Marketing
Silke Oldenburg, Ulrike Blauth
Presse
Michaela Hille, Friederike Palm
Kunst- und Designvermittlung
Silke Oldenburg, Manuela van
Rossem, Friederike Fankhänel

Technische Leitung
Thomas Frey
Aufbauteam
Alberto Polo-Pallares,
Egon Busch, Damian Kowalczyk,
Grigori Medvedev, Mike Martens

Katalog
Übersetzung Deutsch-Englisch
Jennifer Taylor
Gestaltung
www.qart.de
Produktion
Ariane Eggert
Druck und Bindung
Rasch Druckerei und Verlag
GmbH & Co. KG
© für die Texte die Autoren

Bildnachweis

Falls nicht anders vermerkt, befinden sich die Werke in der Sammlung Fotografie und neue Medien, Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg
Laia Abril Tedioussphila, 2014, Video, ca. 4 Min., Courtesy die Künstlerin und INSTITUTE © Laia Abril / INSTITUT; **Ai Weiwei** Instagram, 11.03.2015, Live feed, Courtesy Ai Weiwei Studio © Ai Weiwei; **Fratelli Alinari** Piazza und Basilika San Marco, Venedig, 1860, Albuminabzug, 26 x 19,7 cm; **Hanns-Jörg Anders** Unruhen in Nordirland, 1969, Silbergelatineabzug, 25,8 x 38,8 cm © Hanns-Jörg Anders - Red. STERN; **Nobuyoshi Araki** Aus der Serie Kinbaku, 1983, Silbergelatineabzug, 26 x 33,4 cm © Nobuyoshi Araki; **Atelier Manassé** Eine Frau mit Hund, 1930, Silbergelatineabzug, 22,5 x 15,5 cm © IMAGNO / Austrian Archives; **Regula Bochsler** Downtown # 1, Downtown # 16, Faces # 19, Downtown # 18, Downtown # 7, Downtown # 2, aus der Serie The Rendering Eye, 2013, Inkjet Print, 80 x 100 cm, Courtesy die Künstlerin © Regula Bochsler - images based on Apple Maps; **Natalie Bookchin** Mass Ornament, 2009, Video, 7 Min., Courtesy die Künstlerin © Natalie Bookchin; **Natascha A. Brunswick** Der Astrophysiker Arthur Baer mit seinem Sohn zu Hause bei Familie Artin in Hamburg-Langenhorn, 1935, Silbergelatineabzug, 20,9 x 17,1 cm © Estate of Natascha A. Brunswick; **Heman Chong** God Bless Diana, 2000-2004, Installation mit Postkarten © Heman Chong; **Atelier Minya Diez-Dührkoop** Porträts von Renate Scholz, 1920-1939, Silbergelatineabzüge, verschiedene Formate; **Andreas Feininger** Lower Broadway, New York City, 1940, Silbergelatineabzug, 48,3 x 38,7 cm © Andreas Feininger / Getty images; **Aurélien Froment** Théâtre de poche, 2007, mit Stéphane Corrêas, HD Video mit Ton, ca. 12 Min., Courtesy der Künstler und Marcelle Alix, Paris © Aurélien Mole; **Johann Hamann** Kunstvolle Pyramide der Frauenabteilung, 1903, Albuminabzug, 8,6 x 11,4 cm; **Max Hirsch** Hamburger Künstlerfest „Der himmlische Kreisler“, 1922, Silbergelatineabzug, 14,5 x 10,2 cm; **Theodor und Oscar Hofmeister** Postkarten Sehnsucht, Morgenstunde, O Täler weit, o Höhen, 1910er und 20er Jahre, Silber-gelatineabzüge, 14,8 x 10,6 cm; **Theodor und Oscar Hofmeister** Postkarten Am Waldesrande träumt die Föhre, Im Böhmetal, Hinauf zum Licht, 1910er und 20er Jahre, Rakeltiefdrucke, 14 x 8,9 cm; **David Horvitz** The Distance of a Day, 2013, Digitalvideos auf zwei iPhones, 12 Min., Courtesy Chert, Berlin © David Horvitz; **Gertrude Käsebier** Mutter mit Kindern, 1901, Platindruck, 20,3 x 15,1 cm; **A. Kleiner** Gesangsverein Hammonia von 1881, 1888, Silbergelatineabzug, 37,8 x 29 cm; **Hansi Müller-Schorp** Geschirrgrafik, 1974, Silbergelatineabzug, 59,7 x 40,6 cm © Hansi Müller-Schorp; **Trevor Paglen** MISTY 2/DECOY near Altair (Decoy Stealth Satellite; USA 144db), 2010, C-Print, 101,6 x 127 cm, Courtesy Galerie Thomas Zander, Köln © Trevor Paglen; **Albert Renger-Patzsch** Werbeaufnahme für Jenaer Glas, 1934, Silbergelatineabzug, 37,7 x 28,5 cm © VG Bild-Kunst, Bonn; **Photochrom Zürich** Wissower Klinken, 1890, Photochromie, 16,5 x 22,2; **Henry Pollock** Unbekanntes Kind, ca. 1850, kolorierte Daguerreotypie in Schatulle, 9,4 x 8 cm; **William H. Rau** Ein Einbrecher, 1897, Albuminabzug auf Karton, 8,8 x 17,8 cm; **Doug Rickard** 95zLs, 2012, aus der Serie N.A., 2011-2014, Archival Pigment Print, 81,9 x 146,7 cm, Courtesy Yossi Milo Gallery, New York © Doug Rickard; **Max Scheler** Goldwatermann - wie alle weißen kleinen Leute Alabamas, 1964, Silbergelatineabzug, 38,7 x 26,3 cm © Max Scheler Estate; **Max Scheler** Goldwater-People auf einer County Fair in Illinois, 1964, Silbergelatineabzug, 38,8 x 27,2 cm © Max Scheler Estate; **Hildi Schmidt-Heins** Gartmann Schokolade, 1937, Tempera auf Silbergelatineabzug, 17,3 x 23 © Archiv Schmidt Heins; **Taryn Simon** Image Atlas, 2012, Website © Taryn Simon; **Carl Strüwe** Kaumagen eines Insektes, Küchenschabe 30:1, 1928, Silbergelatineabzug, 25,1 x 19,3 © Carl-Strüwe-Archiv, Prof. Gottfried Jäger / VG Bild-Kunst, Bonn; **Carl Strüwe** Urbild der Individualität, Einzelhäuser von Kieselalge, 360:1, 1933, Silbergelatineabzug, 23,4 x 17,7 cm, © Carl-Strüwe-Archiv, Prof. Gottfried Jäger / VG Bild-Kunst, Bonn; **Jens Sundheim** aus der Serie 100100 Views of Mount Fuji, 2008-2010, Digital C-Print, 100 x 130 cm, Courtesy der Künstler © Jens Sundheim; **Penelope Umbrico** Signals Still, 2011, C-Prints, 23 x 30 cm, Courtesy Mark Moore Gallery, USA, und XPO Gallery, Paris © Penelope Umbrico; **Unbekannte Fotografen** Bild 3 aus der Schul-Kernreihe Luftbildlesen Folge 3 KR49/1942 Schattenfall: Verkehrs- und Industrieanlagen, hergestellt durch das Reichsluftfahrtministerium, Hauptbildstelle, herausgegeben von der Reichsanstalt für Film und Bild in Wissenschaft und Unterricht, 1942, Silbergelatineabzug, 21 x 20 cm; **Unbekannter Fotograf** Der große Buddha von Kamakura, 1880, Albuminabzug, 38,7 x 44,2 cm; **Unbekannte Fotografen** Glasdiapositive für Lichtbildvorträge aus dem Archiv des Museum für Kunst und Gewerbe, ca. 1915; **Unbekannter Fotograf** Unbekanntes Ehepaar, 1830-1880, gerahmte Daguerreotypie, 15,2 x 17,2; **Unbekannter Fotograf** Vollmond, 1850-1900, Albuminabzug auf Karton, 8,8 x 17,8 cm

